

Communiqué de presse : Directives sur l'assistance judiciaire

Berne, le 6 juin 2025 – Le Conseil de fondation de la Fondation Tribunal du sport suisse adopte les Directives sur l'assistance judiciaire. Abrogation du Règlement de procédure et du Règlement d'organisation au 31 juillet 2025.

Lors de sa séance du 4 juin 2025, le Conseil de fondation de la Fondation Tribunal du sport suisse a adopté les Directives sur l'assistance judiciaire. Elles entrent en vigueur avec effet immédiat.

Avec l'adoption des Directives sur l'assistance judiciaire, la Fondation Tribunal du sport suisse concrétise l'art. 15 du Règlement d'arbitrage du Tribunal du sport suisse et codifie la pratique en matière d'assistance judiciaire déjà existante.

Lors de cette même séance, le Conseil de fondation a décidé d'abroger, avec effet au 31 juillet 2025 :

- le Règlement de procédure devant le Tribunal du sport suisse ; et
- le Règlement d'organisation du Tribunal du sport suisse

La dernière procédure menée conformément à ces règlements transitoires sera clôturée fin juin 2025. Pour rappel, ces deux règlements sont entrés en vigueur le 1^{er} juillet 2024.

Depuis le 1^{er} mars 2025, les procédures devant le Tribunal du sport suisse sont conduites selon le Règlement d'arbitrage du Tribunal du sport suisse.

Le Règlement d'arbitrage du Tribunal du sport suisse ainsi que les Directives sur l'assistance judiciaire sont disponibles sur le [site internet](#) de la Fondation Tribunal du sport suisse.

La Fondation Tribunal du sport suisse est l'organe disciplinaire au sens de l'art. 72g OESp, lequel est indépendant de Swiss Olympic et de Swiss Sport Integrity. Le Tribunal du sport suisse juge les violations présumées du Statut concernant le dopage de Swiss Olympic et des Statuts en matière d'éthique pour le sport suisse depuis le 1^{er} juillet 2024. Conformément à la décision du 24 novembre 2023 du Parlement du sport de Swiss Olympic, la Chambre disciplinaire du sport suisse de Swiss Olympic a cessé ses activités le 30 juin 2024 et toutes ses compétences ont été transférées à la Fondation Tribunal du sport suisse.

Contact :

Yann Hafner

Directeur

info@sportstribunal.ch



Pressemitteilung: Richtlinien zur unentgeltlichen Rechtspflege

Bern, 6. Juni 2025 - Der Stiftungsrat der Stiftung Schweizer Sportgericht verabschiedet die Richtlinien zur unentgeltlichen Rechtspflege. Das Verfahrensreglement und das Organisationsreglement werden per 31. Juli 2025 ausser Kraft gesetzt.

Anlässlich seiner Sitzung vom 4. Juni 2025 hat der Stiftungsrat der Stiftung Schweizer Sportgericht die Richtlinien zur unentgeltlichen Rechtspflege verabschiedet, welche mit sofortiger Wirkung in Kraft treten.

Mit der Verabschiedung der Richtlinien zur unentgeltlichen Rechtspflege konkretisiert die Stiftung Schweizer Sportgericht Art. 15 der Schiedsordnung des Schweizer Sportgerichts und kodifiziert die bereits bestehende Praxis der unentgeltlichen Rechtspflege.

In derselben Sitzung hat der Stiftungsrat beschlossen, per 31. Juli 2025 folgende Reglemente ausser Kraft zu setzen:

- das Reglement betreffend das Verfahren vor dem Schweizer Sportgericht; und
- das Organisationsreglement des Schweizer Sportgerichts

Das letzte Verfahren, das gemäss diesen Übergangsreglementen durchgeführt wird, wird Ende Juni 2025 abgeschlossen sein. Zur Erinnerung: Die zwei Reglemente sind per 1. Juli 2024 in Kraft getreten.

Seit dem 1. März 2025 werden die Verfahren vor dem Schweizer Sportgericht gemäss der Schiedsordnung des Schweizer Sportgerichts durchgeführt.

Die Schiedsordnung des Schweizer Sportgerichts sowie die Richtlinien zur unentgeltlichen Rechtspflege sind auf der [Webseite](#) der Stiftung Schweizer Sportgericht verfügbar.

Die Stiftung Schweizer Sportgericht ist die Disziplinarstelle im Sinne von Art. 72g SpoFöV, welches unabhängig von Swiss Olympic und Swiss Sport Integrity ist. Das Schweizer Sportgericht urteilt seit dem 1. Juli 2024 über mutmassliche Verstösse gegen das Doping-Statut von Swiss Olympic und das Ethik-Statut des Schweizer Sports. Gemäss Beschluss des Sportparlaments von Swiss Olympic vom 24. November 2023 hat die Disziplinarkammer des Schweizer Sports von Swiss Olympic ihre Tätigkeit am 30. Juni 2024 eingestellt und alle ihre Kompetenzen wurden auf die Stiftung Schweizer Sportgericht übertragen.

Kontakt:

Yann Hafner

Direktor

info@sportstribunal.ch



Comunicato stampa: Direttive sull'assistenza giudiziaria

Berna, 6 giugno 2025 - Il Consiglio di fondazione della Fondazione Tribunale dello sport svizzero approva le Direttive sull'assistenza giudiziaria. L'Abrogazione del Regolamento di procedura e del Regolamento organizzativo al 31 luglio 2025.

Nella riunione del 4 giugno 2025, il Consiglio della Fondazione Tribunale dello sport svizzero ha approvato le Direttive di assistenza giudiziaria, che entra in vigore con effetto immediato.

Con l'emanazione delle Direttive sull'assistenza giudiziaria, la Fondazione Tribunale dello sport svizzero concretizza l'art. 15 del Regolamento arbitrale del Tribunale dello sport svizzero e codifica la prassi già esistente in materia sull'assistenza giudiziaria.

Nella stessa riunione, il Consiglio di fondazione ha deciso di abrogare, con effetto dal 31 luglio 2025, quanto segue:

- il Regolamento di procedura del Tribunale dello sport svizzero; e
- il Regolamento organizzativo del Tribunale dello sport svizzero

L'ultima procedura che verrà eseguita in base a queste disposizioni transitorie sarà completata alla fine di giugno 2025. Ricordiamo che i due regolamenti sono entrati in vigore il 1° luglio 2024.

Dal 1° marzo 2025, i procedimenti dinanzi al Tribunale dello sport svizzero sono condotti in conformità con il Regolamento d'arbitrato del Tribunale dello sport svizzero.

Il Regolamento d'arbitrato del Tribunale dello sport svizzero e le Direttive sull'assistenza giudiziaria, in lingua tedesca e francese, sono disponibili sul [sito web](#) della Fondazione dello sport svizzero. La versione italiana delle Direttive sull'assistenza giudiziaria sarà disponibile a breve.

La Fondazione Tribunale dello sport svizzero è l'organo disciplinare ai sensi dell'art. 72g OPSpo, indipendente da Swiss Olympic e da Swiss Sport Integrity. Il Tribunale dello sport svizzero giudica le presunte violazioni dello Statuto sul doping di Swiss Olympic e dello Statuto in materia di etica per lo sport svizzero dal 1° luglio 2024. Conformemente alla decisione del 24 novembre 2023 del Parlamento dello sport di Swiss Olympic, la Camera disciplinare dello sport svizzero di Swiss Olympic ha cessato le sue attività il 30 giugno 2024 e tutte le sue competenze sono state trasferite alla Fondazione Tribunale dello sport svizzero.

Contatto:

Yann Hafner

Direttore

info@sportstribunal.ch